

ОТЗЫВ

члена диссертационного совета на диссертацию Алексеевой Марии Евгеньевны на тему:
«Факторы асимметричного объектного маркирования в современном языке иврит»,
представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук по научной
специальности 5.9.6. «Языки народов зарубежных стран (иврит)»

Диссертация М.Е. Алексеевой посвящена асимметричному объектному маркированию в современном языке иврит, рассмотренному в терминах функционализма и в рамках когнитивно-дискурсивного подхода с использованием инструментов и методик корпусного анализа. Целью диссертационного исследования стало выявление факторов, регулирующих асимметричное объектное маркирование в транзитивной клаузе в современном языке иврит. Среди основных задач работы определение содержания понятия «асимметричное объектное маркирование»; выявление факторов, регулирующих объектное маркирование асимметричного и симметричного типов; представление основных принципов асимметричного объектного маркирования в современном иврите. Диссертация состоит из Введения, трех глав, Заключения, Списка источников и литературы и двух Приложений. В Приложениях приводятся таблицы и список условных сокращений.

Работа М.Е. Алексеевой находится на стыке габраистики и теоретической лингвистики. В ней на множестве источников, сопровождаемых количественным анализом, доказано, что кодирование прямого объекта, т.е. О-участника ситуации в транзитивной клаузе, в современном иврите характеризуется вариативностью типа АСС vs Ø (маркер аккузатива или нулевой показатель) и соотносится с явлением, которое в научной литературе, посвященной вопросам вариативности маркирования актантов, имеет название асимметричный тип дифференцированного объектного маркирования (ДОМ). Основным фактором для абсолютного большинства референциальных выражений, фигурирующих в роли прямого объекта в современном иврите, выступает статус определенности/неопределенности данного выражения, определяющийся наличием/отсутствием таких показателей детерминации как определенный артикль, притяжательный суффикс, имя собственное — у главного и/или зависимого имени в зависимости от структуры референциального выражения. В 1 главе диссертации обсуждаются семантические и прагматические роли, характерные для субъекта и объекта, генезис понятия «дифференцированное объектное маркирование» в контексте различных синтаксических теорий, теории и подходы к изучению ДОМ в современной лингвистике. В главе 2 изучаются основные принципы ДОМ в современном иврите на материале грамматических описаний, дается описание двух исследовательских корпусов, послуживших источниками настоящего диссертационного исследования, и проводится контекстный и текстово-квантитативный анализ асимметричного объектного маркирования четырех категорий референциальных выражений (определенные именные группы, неопределенные именные группы, имена собственные и местоимения) с точки зрения влияния фактора «определенность». Предметом главы 3 является выделение дискурсивно-прагматических факторов, лицензирующих асимметричное объектное маркирование в современном языке иврит. С помощью инструментов и методик корпусно-статистического метода, референциальные выражения, продемонстрировавшие опциональное маркирование или отклонения от общепринятых принципов асимметричного объектного маркирования, проверяются на влияние таких дискурсивно-

прагматических факторов как референциальный статус, одушевленность референта, активность референта в дискурсе (в т.ч. степень его идентифицируемости в дискурсе) и топикальность. Основываясь на достижениях современной функционально-типологической лингвистики и используя методы сравнительного и объяснительного описания, контекстного анализа и статистического анализа корпусных данных, диссертант установил, что явление асимметричного объектного маркирования в современном иврите является многогранным феноменом, для объяснения которого требуется учитывать не только формальные характеристики маркируемой именной группы, но и влияние широкого круга дискурсивно-прагматических факторов, связанных, в том числе, с когнитивными процессами порождения и восприятия речи.

Диссертация М.Е. Алексеевой может привлечь внимание ассириолога на чрезвычайно интересную проблему маркирования аккузатива в аккадском языке. Если в западносемитских и южносемитских языках в качестве аккузативного показателя употребляется предлог 'et в различных фонетических вариантах, восходящих, согласно А. Вильсон-Райту, к протоханаанскому *'auāt-, который ставится перед существительным с определенным артиклем, то в аккадском языке падежный показатель аккузатива –a(m) ставится после существительного, а определенного артикля перед существительным нет совсем. А.Б. Долгопольский предположил, что возможна связь между ханаанским 'et и аккадским показателем аккузатива -ti, который ставится после местоимений: ja-a-ti, ka-a-ti, shu-a-ti “меня, тебя, его”. Однако эта гипотеза пока не доказана. Возможно, редукция аккузативного показателя перед именами произошла в аккадском под влиянием шумерского языка, но может быть и так, что перед нами просто иная когнитивная ситуация. В. фон Зодэн в своем словаре аккадского языка сопоставляет аккадский предлог itti “с, вместе с, у” с аналогичным по значению библ.-евр. и финик. 'et. В недавней статье Бар-Ашер Сегала о предикативных и посессивных конструкциях в аккадском были выявлены любопытные примеры употребления предлога itti с глаголом bašû “иметься в наличии” в значении аккузатива: palāh-u u kanāš-a ul ibašši itti-ša дословно “почтения и подчинения не имеется вместе с ней”, bullus-sunu itti-ka ibašši “оживление их вместе с собой ты имеешь”, gēmēn-û ša bulluṭ-u baš-û itti-šu “милосердный, который дарование жизни имеет с собой”. Здесь предлог itti употреблен с притяжательными местоимениями и обозначает не просто прямой объект, а его посессивность: “иметь что-то вместе с кем-то” означает “иметься у кого-то”. Эти примеры заставляют задуматься о связи 'et “вместе, в дополнении к” с принадлежностью маркируемого объекта его собственнику. Однако 'et как маркер аккузатива и 'et как предлог “с” могут оказаться словами различной семитской этимологии. Интересно узнать мнение диссертанта по двум вопросам: 1) связано ли употребление предлога 'et с наличием определенного артикля существительного и какая когнитивная ситуация способствует появлению в языке таких формантов?, 2) различаются ли по своему происхождению показатель аккузатива 'et и предлог 'et “с, у”?

Диссертация написана на высоком научном уровне. Использована вся научная литература на языках Европы и Израиля, тщательно изучена база данных, автор отлично владеет терминологией и методикой современной теоретической лингвистики, выводы корректны и проистекают из анализируемого материала.

С учетом всего вышесказанного полагаю:

Содержание диссертации Алексеевой Марии Евгеньевны на тему: «Факторы асимметричного объектного маркирования в современном языке иврит» соответствует специальности 5.9.6. “Языки народов зарубежных стран (иврит)”;

Диссертация является научно-квалификационной работой, в которой содержится решение научной задачи, имеющей значение для развития соответствующей отрасли знаний, либо изложены новые научно обоснованные технические, технологические или иные решения и разработки, имеющие существенное значение для развития страны;

Нарушений пунктов 9, 11 Порядка присуждения Санкт-Петербургским государственным университетом ученой степени кандидата наук соискателем ученой степени мною не установлено;

Диссертация соответствует критериям, которым должны отвечать диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук, установленным приказом от 19.11.2021 № 11181/1 «О порядке присуждения ученых степеней в Санкт-Петербургском государственном университете» и рекомендована к защите в СПбГУ.

Член диссертационного совета

Д. филос. н., доцент,

профессор кафедры

семитологии и гебраистики СПбГУ



Емельянов В.В.

09.03.2024 г.